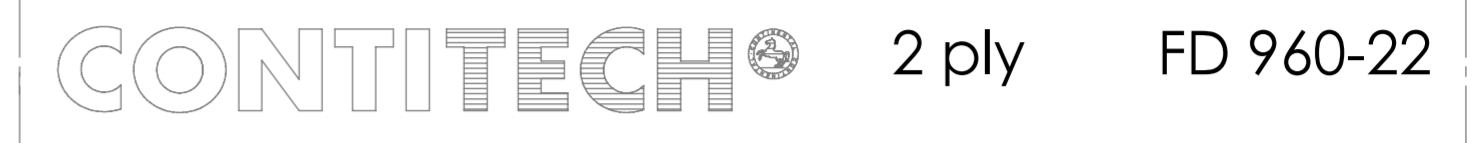


Pos Part	Stck Qty	Benennung Designation	Typ / Größe Type / Size	Material-Nr. Item-No.	Werkstoff Material	Norm-Nr. Std.No.	Gew. [kg] Weight [kg]
1	1	Faltenbalg Convuluted Bellows	FD 960-22 S	61776	NR/BR		3,1
2	2	Wulstring Bead Ring	Stahl / Steel	9310348	S235JR	DIN EN 10025-2	4,7
3	1	Deckplatte End Plate	mit Luftanschluss / with air inlet	9318866			5,6
4	1	Deckplatte End Plate	ohne Luftanschluss / without air inlet	9318865			5,6
5	36	Senkschraube Countersunk Flat Head Screw	M10 x 16	9310720	8.8 verzinkt	DIN 7991	0,0137

Kennzeichnung am Balgumfang / Designation at circumference

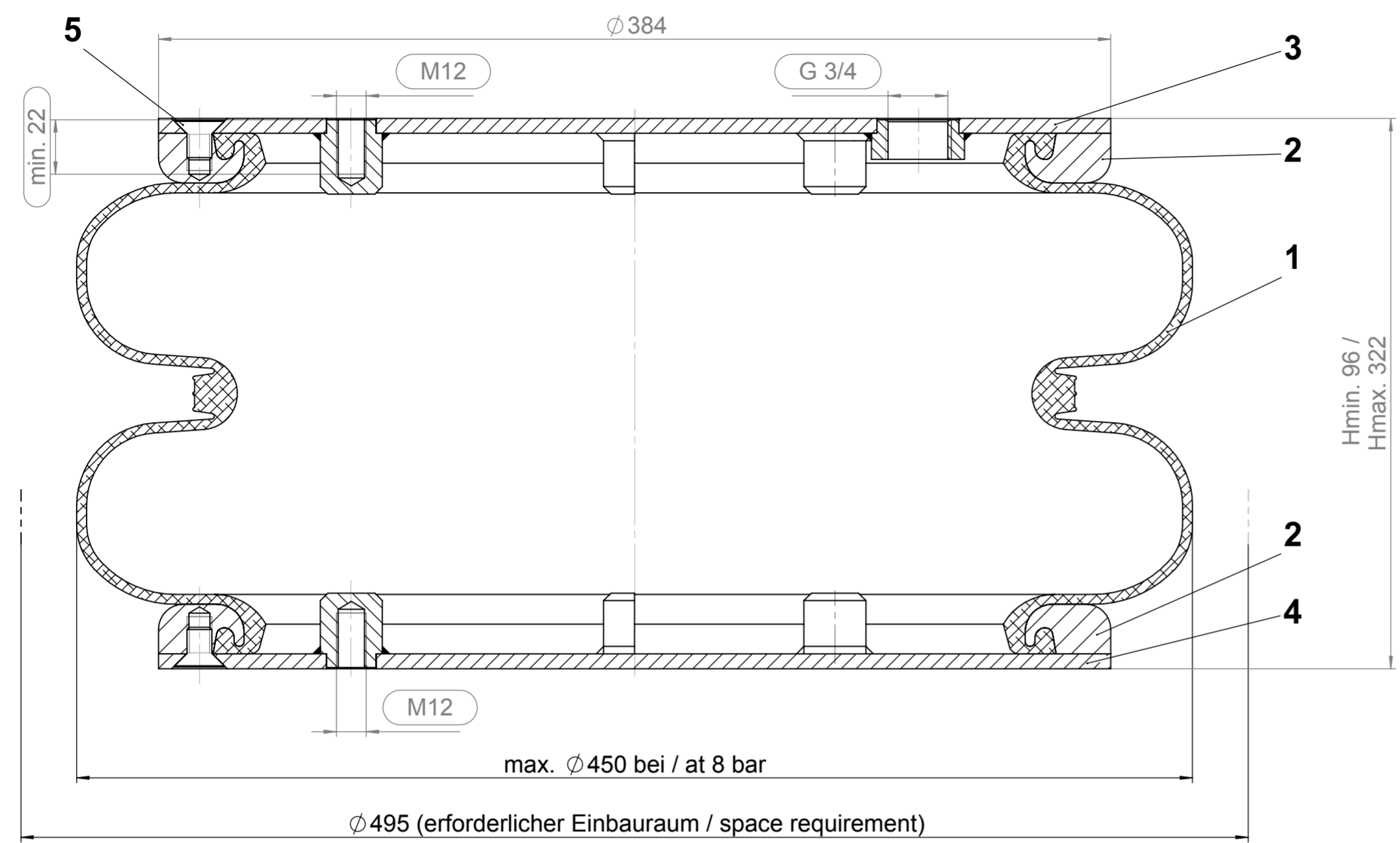


Warnung / Warning

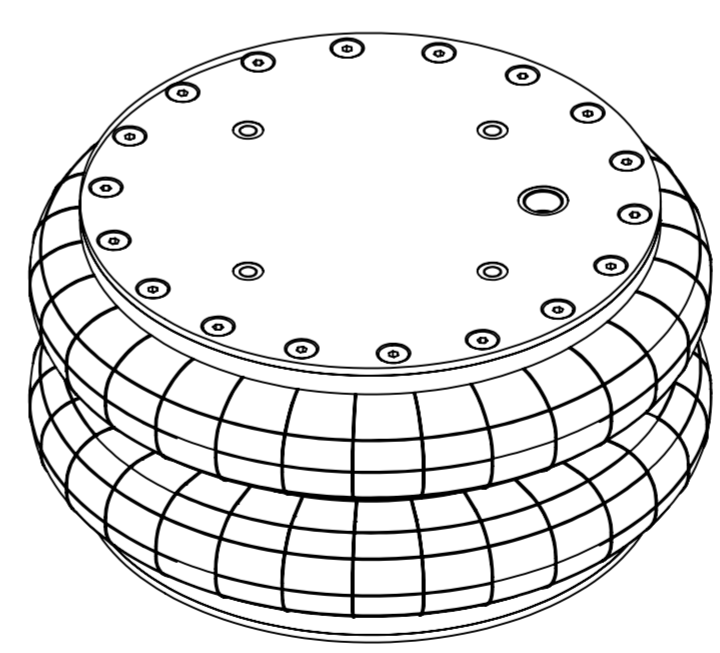
Den Balgzylinder nur im komplett eingebauten Zustand unter Druck setzen.
 Betrieb nur im Federsystem der Anlage oder einer geeigneten Vorrichtung.
 Do not inflate unless properly secured in the suspension system or in some other appropriate structure.
 Nicht ueber 8bar beaufschlagen. Verletzungsgefahr!
 Pressure may not exceed 8bar. Otherwise there is a danger of injury!
 Max. zul. Hoehe nicht ueberschreiten. / Respect maximum and minimum heights.

Betriebsdaten / Specifications

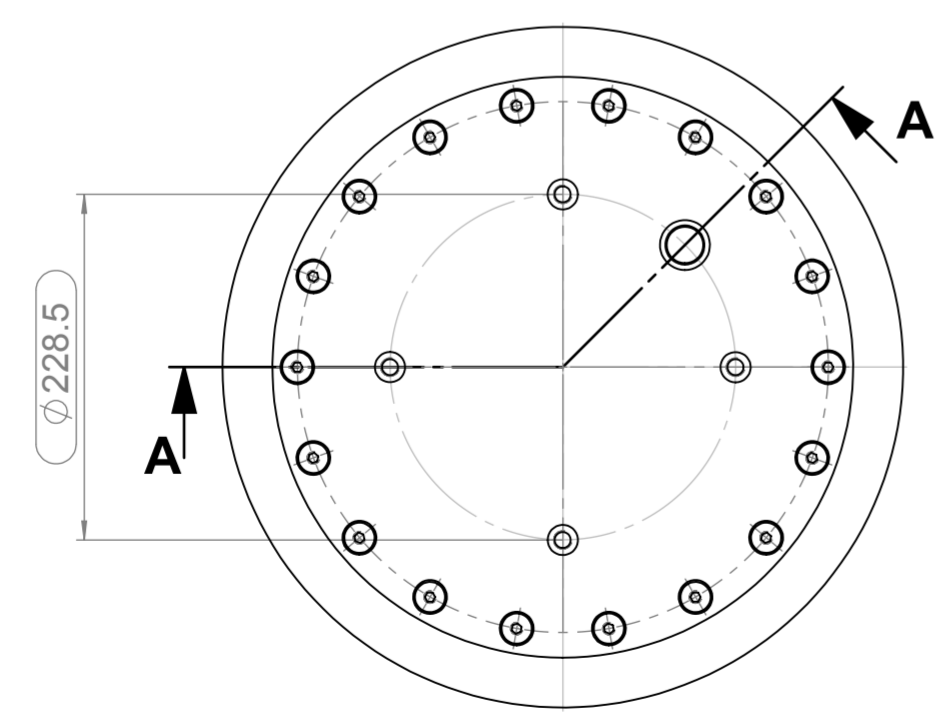
Betriebsdruck / Working pressure: max. 8 bar
 Betriebstemperatur / Temperature range: (-60°C) -40°C bis +50°C (70°C)
 Anzugsmoment M12 Befestigungsgewinde / Torque recommendation for M12 mounting fasteners: 75 Nm
 Anzugsmoment G3/4 Luftanschluss / Torque recommendation for G3/4 air inlet: 50 Nm
 Tragkraft / load capacity: siehe Datenblatt FD 960-22 RS */ see data sheet FD 960-22 RS *
 * zur Hoehe sind 12 mm zu addieren, um die entsprechende Kraft ablesen zu koennen /
 * add 12 mm to the height before reading loads



(1 : 5)



(1 : 5)



Techn. Lieferbedingungen / Engineering and delivery specs

Erford. Zertifikate / Required certificates:

Verwendung / Usage: zus.Teile-Nr. / add. part-no.:

Index	Anderungen / Modifications	erstellt/ drawn	geprüft/ checked	freigegeben/ approved

Maßstab/ Scale: 1:2 (1:5)

erstellt/drawn	Datum/Date	Name/Name	Abteilung/ Department
erstellt/drawn	13.06.2017	PR	16304
geprüft/ checked	15.06.2017	KC	
freigegeben/ approved	15.06.2017	WeV	

Benennung / Identification:
Balgzylinder
Air Actuator
FD 960-22 AP G3/4

ISO 228-1
 DIN 13
 ISO 2768-mK
 Normen / Standards

Pipe threads without pressure-tightness
 ISO general purpose metric screw threads
 Gen. Tolerances - linear and angular dim.

STRENG VERTRAULICH - © CONTITECH LUFTFEDERSYSTEME GMBH
 KEINE KOPIE, KEINE WEITERGABE
 Weitergabe sowie Vervielfältigung dieses Dokuments, Verwertung und
 Mitteilung seines Inhalts sind verboten, soweit nicht ausdrücklich gestattet.
 Zuwiderhandlungen verpflichten zu Schadensersatz. Alle Rechte für den
 Fall der Patent-, Gebrauchsmuster- oder Geschmacksmusterertragung vorbehalten.

STRICTLY CONFIDENTIAL - © CONTITECH LUFTFEDERSYSTEME GMBH
 DO NOT COPY, DO NOT DISCLOSE TO THIRD PARTIES
 The reproduction, distribution and utilization of this document as well as the
 communication of its contents to others without express authorization is prohibited.
 Offenders will be held liable for the payment of damages. All rights reserved in the
 event of the grant of a patent, utility model oder design.

Status: **Internally approved** Ersatz für / Replaced drg.:

Gesamtgewicht
 Weight: 24 kg

SAP- / Bestell- / Material-Nr.
 SAP- / Order- / Item-no.:

ISO 128
 Methode 1/
 First angle method

Format
 Size
 A2

Zeichnungs-Nr.
 Drawing-No.: **FD 960-22/102**

Index
0